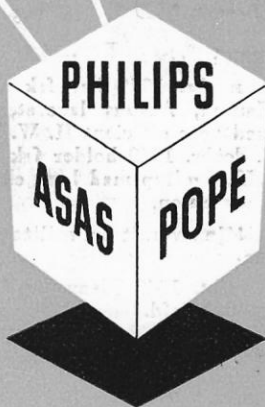


# PAPESKEN

*Personaleblad for*



NOVEMBER 1949 • 3. ÅRGANG • NR. 11

# PERSONALE

## MEDDELELSE FRA

*Personaleforeningen*

# PAP

### PHILIPS:      Ansættelser:

- 26. okt. 1949 fru Helga Gemler, assistent i receptionen.
- 1. novbr. 1949 herr Leif Larsen, medhjælper på reklamelageret.
- 15. novbr. 1949 fru Tove Øster, telefon-assistent.

### ASAS:

- 1. okt. 1949 frk. Gerstrud Stabenow, Haderslev afd.
- 1. novbr. 1949 frk. Ethel Kappel D.B.
- 1. novbr. 1949 Poul Sejersen, neon tegnestue.

### PHILIPS:      Omflytning:

- 15. novbr. 1949 frk. Annelise Petersen, fra ASAS prisafdeling til PHILIPS telefonbord.
- 15. novbr. 1949 herr Ib Nørhede-Hansen, fra service afd. adm. til fabriken.
- 1. novbr. 1949 herr Mogens Jeberg, fra L.K. til H.B.

### PHILIPS:      Fratrædelser:

- 20. okt. 1949 fru Margrethe Lindvang, telefonbordet.
- 31. okt. 1949 herr Bent Petersen, Aarhus lageret (gr. militærtjeneste)
- 31. okt. 1949 herr Eskild Hansen, udlært.
- 31. okt. 1949 herr Louis Almind, reklamelageret.
- 3. novbr. 1949 herr montør Aage B. Hansen, service værksted.
- 30. novbr. 1949 fru Astrid Nilausen, receptionen.
- 30. novbr. 1949 herr Ib Aaberg, hovedbg.

### ASAS:

- 30. sept. 1949 Curt Ploug, neon tegnest.

### PHILIPS:      Bryllup:

- 9. novbr. 1949 har frk. Edel Nordbeck Hansen, Aarhus lageret, holdt bryllup med herr officiant H. W. Martensen.
- 3. decbr. 1949 holder frk. Jytte Gerdorf, L.K., bryllup med herr ekspedient Børge Christensen.

### Hjemvendt fra militærtjeneste:

### ASAS:

- 24. okt. 1949 Flemming Kristiansen, belysnings afd.
- 1. novbr. 1949 Johs. Timmermann, pris-afd.

Den ide, som kom til udtryk i forsommeren i år, om at søge at arrangere en fællesrejse til udlandet (Holland-Belgien-Frankrig) blev, som det vil huskes, ikke ført ud i livet, antagelig fordi tidspunktet var dårligt valgt. Derfor er der blevet fremført forslag om, at man allerede nu begynder at tænke på at gøre den gode ide til virkelighed.

Det er en kendsgerning, at de rejsebureauer, som averterer med billige selskabsrejser, har en klækkelig fortjeneste på hver deltager. Hvorfor betale en høj avance til en smart mand, når vi selv kan stryge den, således at udgifterne bringes ned til det absolutte minimum.

Desuden er direktionen villig til at støtte sagen på forskellig vis, bl. a. ved at arrangere forevisning af fabrikkerne og ophold i Eindhoven (dog for egen regning), samt et evt. tilskud fra PAP, så personaleforeningen råder medlemmerne til at tage disse ting med i overvejelserne, når næste års sommerferie skal planlægges, og der vil sikkert også kunne blive givet tilladelse til, at man evt. deler sin sommerferie.

Hvis ideen finder tilslutning kunne en sådan tur måske arrangeres i forbindelse med pinsen, der i 1950 falder den 28. maj, hvorved man så ville vinde 1—2 dage, da den påtænkte tur sikkert ikke vil kunne gøres under 8-10 dage.

Før vi imidlertid går i gang med forbedelserne, må vi selvfølgelig først være klar over, om sagen har medlemmernes interesse, og såfremt medlemmerne derfor kunne tænke sig at deltage i den foreslåede tur, bedes De venligst meddele dette til fru Kragfelt, Philips lampekorespondance, lokal 314.

HJERTELIG TAK FOR  
AL VENLIGHED OG OPMÆRKSOMHED  
PÅ MIN 25 ÅRS JUBILÆUMSDAG

Poul Petersen



## 2 ret, 3 vrang

Magasins store strikkekonkurrence er nu afgjort. Deltagelsen var overvældende, og mange af de indsendte arbejder var af meget høj kvalitet. Konkurrencens eneste mandlige deltager, hovedbogholder Ole Roos, havde strikket en pigedragt. Kjolen var skotskternet i muntre røde og gule farver. Den tilhørende trøje fremtrådte i grønt og var som et særligt raffinement foret med rødt angora. Dette lækre arbejde blev meget beundret af dommerkomiteen, der bestod af lutter damer (!!!), og Ole Roos blev enstemmigt indstillet til præmiering.

— Hvordan fik De den ide, at De ville deltage i konkurrencen? spørger vi Ole Roos.

— Jeg har skam strikket i mange år. Der er ingen bedre måde at slappe af på, når man sidder og hører radio.

— Ja, men hvis De nu pludselig opdager, at De i et kvarter har siddet og taget ind i stedet for at tage ud, er det så stadig afslapning?

— Så trevler jeg det hele op og begynder forfra — uden ophidselse af nogen art.

— Hvor lang tid tog det for Dem at få dragten færdig?

— Jeg vil antage, at jeg har brugt mellem 80 og 100 timer. Forøvrigt havde vi kun 6 uger, og det er en ret kort frist, når det drejer sig om et større arbejde. Jeg blev da også først færdig i sidste øjeblik.

— Hvor meget garn brugte De?

— 40-50 fed af forskellige kvaliteter og i forskellige tykkelser.

— Var De meget spændt på konkurrencens udfald?

— Ikke nær så meget som min kone.

— Og præmien, hvad bestod den af?

— 50 fed garn. Det var jo kun en ekstra præmie.

— Hvem skal have dragten?

— Min lille datter, når hun bliver så stor, at hun kan passe den. Hun er 4 år nu. Og dragten skulle ifølge konkurrencens regler være til en 6-årig.

— De sagde, at De havde strikket i mange år. Er der nogen forbindelse herimellem og det faktum, at bogholderiets damer for det meste er klædt på, som om de skulle deltage i en sweater-konkurrence foranstaltet af Ekstrabladet?

— Nej, hvor vil De hen. Tror De, at jeg, der har 4 drenge og 1 pige at strikke til, kan overkomme mere. Det er nemlig kun i vintermånederne, jeg strikker. Om sommeren stjæler min sejlbåd al min fritid.

— Hvad siger Deres kone til Deres succes?

— Hun synes, at jeg skulle have haft en større præmie.



Ole Roos er allerede i fuldt sving med julegaverne. Det, De ser her, er vistnok en sjælevermer.

— Mener De også selv det?

— Mænd er som bekendt mere beskedne end kvinder, så jeg er godt tilfreds.

— De er blevet omtalt i næsten alle københavnske blade. Har De også været ude for interviews?

— Ja, et par gange. Men nu skal De høre noget morsomt. En dag blev min kone ringet op af en medarbejder ved Magasins personaleblad, og vedkommende spurgte blandt

andet, hvordan det var at være gift med en mand, der var så feminin, at han i sin fritid håndterede strikkepinde!!

— Åh jo, sagde min kone, det går lige, selv om han jo nok kan virke lidt anstrengende, når han taber en maske. Men så skulle De se ham ved rorpinden i vores båd, når vi ligger og hugger i svær sø mange mile fra land. Så kommer bersærken op i ham, og han formelig syder af begejstring. Så er det mig, der har svært ved at holde masken!

B. Jonsson.



... lidt om

## LEVERTRAN og C-VITAMIN

Fra mange forskellige sider f. eks. avis- og biografreklamer — og fra lægerne også — lyder det: spis vitaminer.

Jeg skal her give Dem et par ord om, hvorfor De skal spise vitaminer, uden at det dog skal være et fyldigt og vægtigt indlæg i debatten om vitaminerne, idet vi her holder os til A+D vitamin (levertran) og C-vitamin (f. eks. i citron o.l.).

Den vigtigste grund for os i al almindelighed til at spise vitaminpræparater er vitaminfattig ernæring, og mange mennesker får i virkeligheden ikke tilstrækkeligt med vitaminer i deres kost specielt i vintertiden og foråret; dels fordi de ikke har forståelsen af, hvorledes en vitaminrig kost skal tilberedes, og dels fordi de er nødt til at „spise ude“, hvor kosten er tilberedt uden

tilstrækkelig hensyntagen til vitaminindholdet.

De vitaminer, vi her i landet erfaringsmæssig lettest kan få for lidt af, er A+D vitaminet og C-vitaminet.

A+D vitaminet findes i levertran, smør, lever, æggeblomme og, for A's vedkommende, også i sødmælk, gulerødder og grønne grønsager.

C-vitaminet findes i frugter (citron, appelsin, hyben, tomater) bær og bladgrønsager. For lidt af disse vitaminer i føden kan forårsage træthedssymptomer og nedsat modstanddygtighed overfor infektioner.

Mangel gennem lang tid på disse vitaminer kan fremkalde sygdomme, men det ligger uden for dette indlægs rammer at komme ind herpå. Da der nu ingen risiko er forbundet med at tage et fornuftigt tilskud af disse vitaminer til den daglige kost i den mørke tid, som nu stunder til, og i det derpå følgende forår, hvor kosten er fattig på vitaminer, og da det erfaringsmæssigt har vist sig, at træthedstilstande og f. eks. forkølelssygdomme kan undgås herved, synes jeg, at det må siges at være en fornuftig foranstaltning at tage levertran og C-vitamin så godt som daglig i vinter- og forårstiden.

Dr. A. P. Nørskov Andersen.

## Meddelelse fra P·P·F

### Tiltrædte:

- 26. okt. 1949 piccolo Tommy Svarre.
- 1. novbr. 1949 frk. Birthe Pedersen, indkøb.
- 1. novbr. 1949 fru Birthe Jenkins, indkøb (halvdags).
- 1. decbr. 1949 fru Inge Christiansen, A.S. (halvdags).
- 1. decbr. 1949 herr Aage Tingstrup, genansættes i planning app.

### Fratrædte:

- 31. okt. 1949 mester Carl Nielsen.
- 31. okt. 1949 mester Fin Hafstrøm.
- 31. okt. 1949 vægter Alb. Haack.
- 31. okt. 1949 undermester Hans Aage Jensen.
- 30. novbr. 1949 frk. Kirsten Palm Nielsen, indkøb.
- 30. novbr. 1949 fru Inger Munch Sørensen, indkøb (halvdags).

### Omflytning:

- 7. novbr. 1949 herr Ib Nørhede-Hansen, overflyttet fra service-afd. til forkalkulationen.

# Personalia - Lokalia

Lydeking, C. f. 6.12.1917. Salgschef ASAS radioafdeling.

— Er det en udtalelse om radio, De vil have, siger Lydeking, da vi opsøger ham på PAP-æskens vegne.



— Ja gerne. Men vi kom egentlig for at høre lidt om Deres fortid. Der skal laves en personalia om Dem.

Lydeking, der går op og ned ad gulvet, tænder en ny cigaret, hiver op i bukserne og siger dystert.

— Ingen løber fra sin skæbne. Jeg har altid været ansat i datterselskaber. I november 1936 begyndte jeg i PHILIPS serviceafdeling.

— Hvornår kom De til ASAS?

— I december 1939. Jeg startede i radioafdelingen, hvor jeg har været siden. Mine interesser er de gængse og hvad radio angår, er parolen i øjeblikket: Produktion til lave priser. Men vi må ændre mentalitet. Vi skal arbejde hårdere, sælge bedre, og sales promotion-arbejdet skal udvides. Så skal radioforretningen nok komme op igen.

Med disse ord afslutter Lydeking samtalen og forsvinder i hastigt tempo ud af døren ..... lokal 450.

Hansen Diechmann, Axel, der er radiopræsentant hos Pope, og som berejser Fyn, Sønderjylland og den jyske østkyst, har sendt os følgende:



Født på Frederiksberg 11.9.1909.

Realeksamen 1926. Ansat i københavnsk korn- og foderstoffirma fra 1926-1936. Først som forvalter og senere som kasserer og bogholder. Fra 1936 til 30.6.39 sælger i grammofon-selskab.

Ansatt hos Pope 1.7.1939.

Hobby: Bridge.

Gift: Ja.

Børn: Ja, et.



De politiske formål, de forskellige grupper af befolkningen stiller sig, har deres udspring dels i interesser, dels i moralske principper — to ting, som de fleste har en fremragende evne til at lade gå op i en højere enhed.

Prof. F. Zeuthen.

Den amerikanske forfatterforening sendte under krigen et brev til bladet „New Yorker“ og spurgte heri: Hvad er demokrati? — Da bladet dagen efter kom på gaden, indeholdt det følgende svar til forfatterforeningen:

— Foreningen burde vel vide, hvad demokrati er. Det er at holde til højre i trafikken. Det er hullet i dumrianens hoved, der tillader savsmuldet langsomt at løbe ud, det er vinden, som legelystent blæser snobbens hat af. Demokrati er den nagende mistanke om, at mere end halvdelen af befolkningen har ret mere end halvdelen af gangene. Det er tilfredsheden med at være alene i stemmebåsen, fællesskabsfølelsen i biblioteket, den allestedsnærværende følelse af vitalitet. Demokrati er et brev til redaktøren. Demokrati er stillingen mellem to halvlege. Det er teori, som endnu ikke er bevist at være forkert, en landeplage, der endnu ikke er begyndt at gå en på nerverne. Det er sennepen på den varme pølse og fløden i den rationerede kaffe. Demokrati er en skrivelse fra en forfatterforening, der dumper ned på redaktørens skrivebord en smuk dag midt under en krig, og som indeholder en anmodning om en udtalelse om demokrati.

— De gamle tider, da kunderne køber, blot der er varer på eller under disken er forbi, udtalte Ivar Abildhøj, H.D., i et over to timer langt causeri ved et reklamemøde i Århus for nogen tid siden. Fra et referat i Dansk Reklame.



I Darlaston, England, findes en afdeling af en fabrik, hvor arbejderne har det så godt som blommen i et æg. De kan komme og gå, som det passer dem bedst. De kan arbejde eller lade være. Det må de selv om. Bliver de trætte, kan de gå ind i et hyggeligt klublokale og sludre med deres kollegaer, mens de får en drink og en pibe tobak. Arbejderne skal blot opfylde den betingelse, at de er over 65 år og i deres yngre dage har arbejdet i en af virksomhedens andre afdelinger. Det er fabrikant A. G. B. Owen, der har fået den gode ide, som skal modvirke, at en mand, der er lidt op i årene, skal komme til at føle sig tilovers. Foreløbig er de pågældende arbejdere beskæftiget med at lave legetøj, som fabriksarbejdernes børn skal have til jul —

*fortæller et R. B. telegram fra London.*

Nivelleringsstendensen er for udpræget — det er, som om man herhjemme ængstes ved at lade nogen vokse op over mængden — bliver en mand for stor i Danmark, skal han helst „døles“.

*Prof. Halfdan Gregersen.*

I Amerika, hvor man har alt, har man naturligvis også et „Ugeblad for Paraplyhadere“, „Nyhedsblad for Snorkere“ og et „Månedssblad for Menneskefjendtlighed“.

*Uddrag af en tale som medlem af „Kværlantisk Samfund“ oberst Kongstanke, holdt i „Foreningen for Bedrevidende“ forleden.*

I henhold til under 2. september 1949 meddelt sålydende kongelige bevilling:

Vi Frederik den Niende, af Guds nåde, Konge til Danmark, de Venders og Goters, hertug i Slesvig, Holsteen, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg, gøre vitterligt:

Andelsselskabet Ballerup vandværk har ansøgt om ved proklama at indkalde sine kreditorer.

*Statstidende.*

I anledning af reklameforeningens 25 års jubilæum lavede et blad et rundspørge over emnet: Hvad mener De om reklamen? Blandt de adspurgte var skattedirektør Christoffersen, der svarede:

Reklamen har for mig betydet det samme som for andre, nemlig at man bliver klar over, at der er noget, man

savner. Hvis man ikke havde haft reklamen, ville man have levet i lykkelig uvidenhed. Sådan var det tilfældet med mit radioapparat. Jeg var glad for det, men så kom der en annonce om et nyt apparat, og jeg forstod, at det, jeg havde, faktisk ikke var godt nok. Hvis reklamen ikke havde fortalt mig det, ville jeg aldrig have gjort denne opdagelse, men nu står den nye radio i min stue og skaber megen glæde.

*Vor medfødte beskedenhed forbyder os at fortælle, af hvilket fabrikat skattedirektørens radio er.*

Du er blevet forbigået ved indbydelsen til et gæstebud eller ved en hilsen. Ved en rådslagning har man tilkaldt en anden end dig. Hvis alt det nu er virkelige goder, bør du glæde dig over, at andre har fået del i dem. I modsat fald er der ingen grund til at være ked af, at de gik din næse forbi.

*Epiktet, ca. 60 e. K.*

#### TROR DE

De kan række fhv. forbindelser uden samtidig at stemple Dem selv?

*„Information“.*



*Sådan føler en af tegnerne på Neontegnestuen:*

FLUEPLAGEN

# HOS BEDRIFTLÆGEN



Dr. A. P. Nørskov Andersen.

Der har været stille om bedriftslægen i den sidste tid, men det betyder ikke, at der ikke sker noget, — tværtimod. Dr. Nørskov Andersen har allerede undersøgt og stiftet bekendtskab med et halvt hundrede af koncernens funktionærer. Undersøgelserne foregår i et specielt indrettet lægeværelse, som er beliggende på 2. sal i midterfløjen, og der er konsultation hver torsdag mellem 9<sup>30</sup>—12.

En torsdag kort før frokost ringer vi til doktoren og spørger, om den lokale presse må få et par udtalelser.

— Kom med det samme, lyder svaret, og et par minutter senere sidder vi i konsultationsstolen.

— Hvad vil De vide, siger dr. Nørskov Andersen, og ser professionelt på os.

Vi har på fornemmelsen, at intet kan skjules for dette blik, og vor flip begynder pludselig at snære.

Doktoren nikker imidlertid opmuntrende til os, og efter nogle krampagtige synkebevægelser får vi fremstammet vort første spørgsmål, der lyder.

— Det blev i sin tid oplyst, at det var en frivillig sag, om man ville konsultere Dem. Har De på nuværende tidspunkt noget indtryk af mødeprocentens størrelse?

— Som De sikkert ved, er der udsendt en skrivelse til de medarbejdere, der er undergivet den endelige pensionsordning, og hvori man spurgte, om der var interesse for at lade sig undersøge. Størsteparten af de adspurgte svarede bekræftende, og jeg har tilrettelagt konsultationerne således, at jeg kan nå at undersøge og tale med 10 personer hver torsdag. De pågældende bliver naturligvis adviseret i god tid, og jeg må sige, at tilslutningen har været næsten

100 %. Er der en eller anden, som af tvingende grunde bliver forhindret, aftaler vi blot en ny tid.

— Hvorfor interesserer man sig særlig for de funktionærer, der har tegnet den endelige pensionsforsikring? De andre, dem der kun er med i opsparingsordningen, er da også en slags mennesker!

— Naturligvis. Det er da også rent praktiske grunde, der gør sig gældende, og det er meningen efterhånden at udvide undersøgelserne til også at omfatte den øvrige del af personalet.

— Hvordan er selve forretningsgangen?

— Jo, først foretager jeg en generalundersøgelse af vedkommende, og bagefter snakker vi sammen. Såfremt den pågældende har et problem, det være sig helbreds — eller arbejdsmæssigt, forsøger vi i fællesskab at finde frem til en løsning.

— Kan man ikke — særlig i denne forbindelse — tænke sig afvigelser fra reglen om tavshedspligt?

— Nej, lægens tavshedspligt er absolut. Og hvis jeg her i koncernen støder på tilfælde, hvor det ville tjene hans eller hendes tarv at informere ledelsen, kan dette kun ske, hvis vedkommende udtrykkeligt tillader det.

— Har De indenfor koncernen konstateret forhold, der set fra et medicinsk eller psykisk synspunkt, virker direkte uheldige?

— Tja, hvor meget tør jeg nu fortælle Dem min herre, replicerer dr. Nørskov Andersen leende.

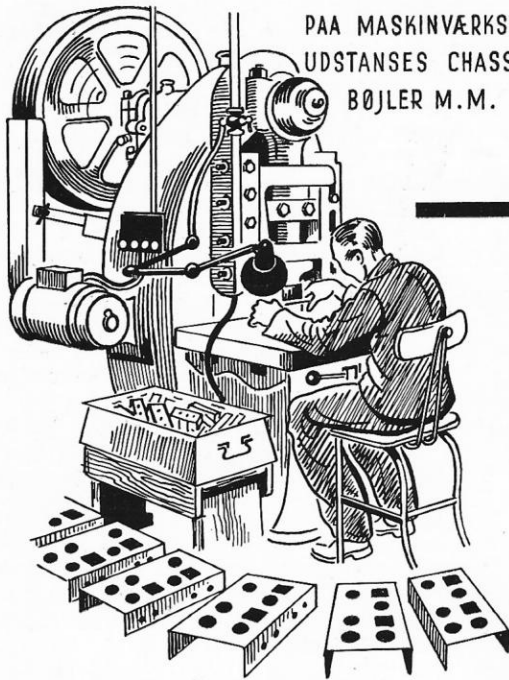
— Aha! det lyder, som der gik frygtelige ting i svang, siger vi interesseret.

— Jeg må desværre bedrøve Dem, svarer lægen endnu med smilet i øjenkrogene. Mit førstehåndsindtryk, at arbejdsforholdene her er de allerbedste, er hidtil kun blevet bekræftet.

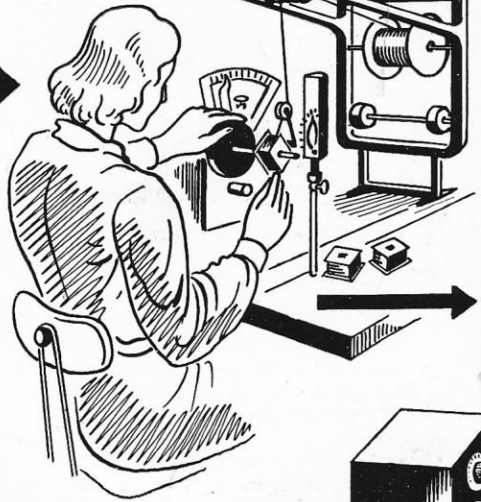
B. Jønsson.

## På de følgende 2 sider

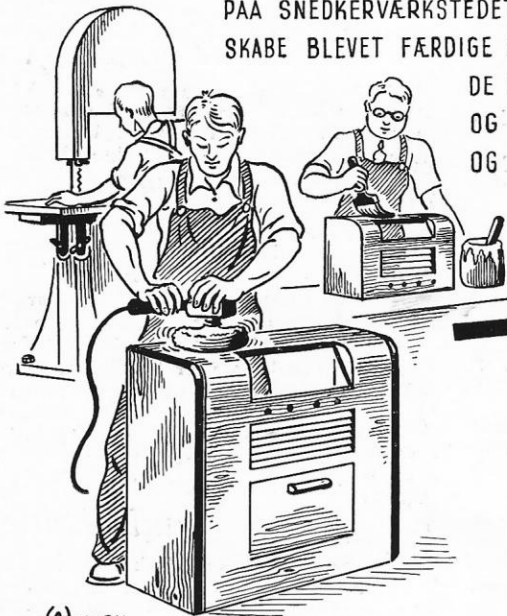
ser De en skematisk tegning som viser fremstillingen af et moderne radioapparat. — Tegningen er fra Politikens håndbog „Sådan laves det“.



PAA MASKINVÆRKSTEDET  
UDSTANSES CHASSIS'ER  
BØJLER M.M.

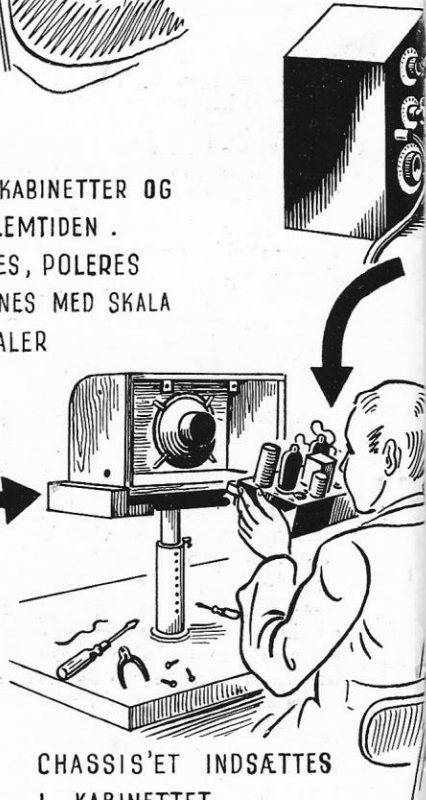


TRANSFORMATORERNE VIKLES  
LYNHURTIGT PAA SPECIELLE VIKLE-  
MASKINER



PAA SNEDKERVÆRKSTEDET ER KABINETTER OG  
SKABE BLEVET FÆRDIGE I MELLEMTIDEN .

DE LAKERES, POLERES  
OG FORSYNES MED SKALA  
OG HØJTTALER

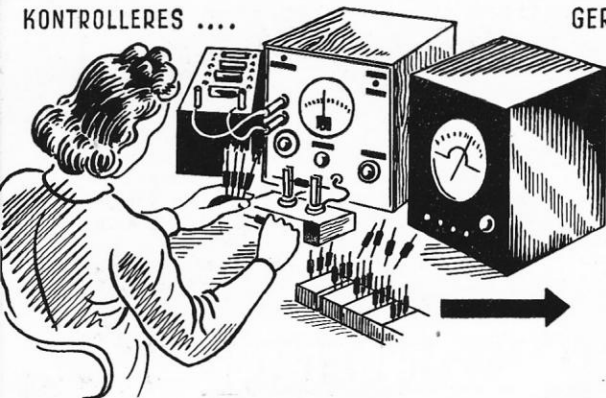


CHASSIS'ET INDSÆTTES  
I KABINETTET

WITEN -



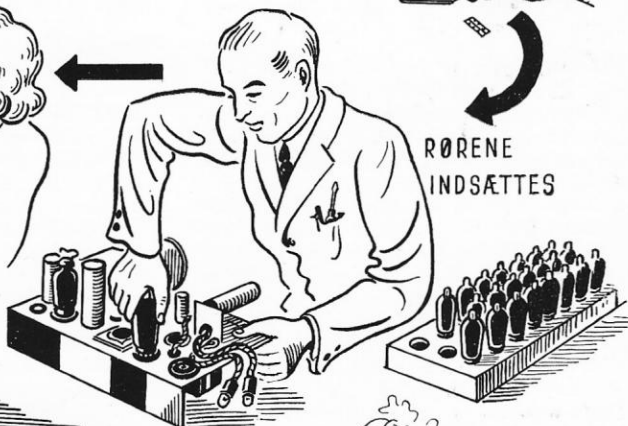
MODSTANDE OG TRANSFORMATORER  
KONTROLLERES ....



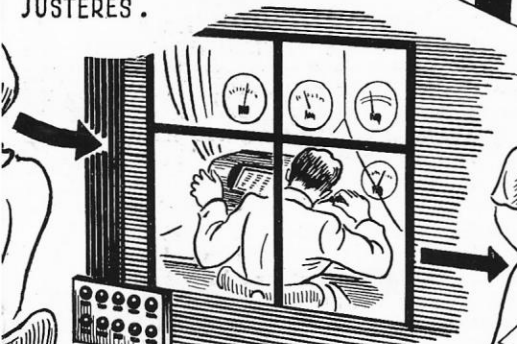
.... OG MONTERES SAMMEN MED FATNINGER,  
DREJEKONDENSATORER, TONEKONTROL  
M.M. PAA CHASSIS'ET



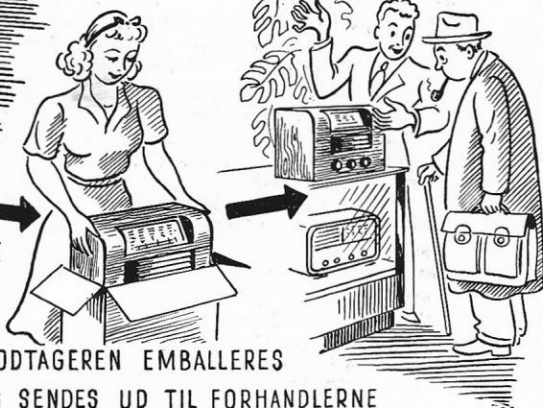
CHASSIS'ET TRIMMES, D.V.S.  
AFSTEMNINGSKREDSENE  
JUSTERES .



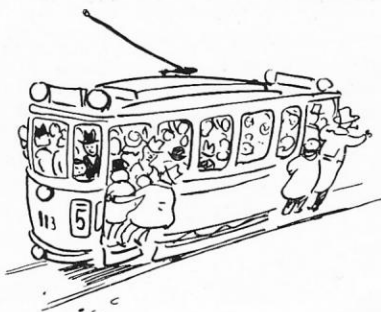
RØRENE  
INDSÆTTES



SLUTKONTROL I  
LYDTÆT KABINE



MODTAGEREN EMBALLERES  
OG SENDES UD TIL FORHANDLERNE



# TRAFIK-PROBLEMERNE

Industrikvarterets trafikudvalg var 23/9 samlet til møde på PHILIPS A/S' hovedkontor for at drøfte resultatet af den undersøgelse, som var iværksat efter sporvejsdirektør Nielsen's forslag vedrørende en spredning af arbejdstiden.

Som sporvejenes repræsentant mødte herr trafikinspektør Orla Christensen, og desuden var fru Ebba Hansen (som har afløst tillidsmand H. P. Hagenflindt), indkøbschef J. W. Gade, tillidsmand R. Sichlau, direktionsssekretær H. Ostenfeldt, driftsingeniør H. Hald, fællestillidsmand Svend Hansen, direktør N. B. Sommerfeldt og overassistent J. Parning til stede.

Undersøgelsen vedrørende den omtalte arbejdstids spredning havde, som ventet, ikke givet noget positivt resultat, for såvidt som langt størstedelen af kvarterets virksomheder af forskellige grunde ikke ønskede at ændre på dette forhold. Herr Orla Christensen udtrykte sin beklagelse herover, men erkendte, at det af hensyn til de anførte årsager sikkert var vanskeligt at gennemføre en sådan spredning.

Fru Ebba Hansen påpegede efter en almindelig diskussion om trafikforholdene herude, at skolebørnene fra Skolen ved Sundet fik fri på et sådant tidspunkt, at det medførte en overbelastning af linie 5 netop omkring den tid, hvor folk kom ud fra deres arbejdspladser. Herr Orla Christensen lovede derefter at rette henvendelse til skoledirektionen for at få rykket skoletidens ophør frem til et tidligere tidspunkt, og det kan allerede noteres, at skoledirektionen

herefter har ændret skoletiden derhen, at børnene fra og med mandag 10. ds. har kunnet køre med det vogntog, som afgår fra Formosavej kl. 15<sup>50</sup>.

Derefter oplæstes et forslag, som i alt væsentlig gik ud på at ændre linie 9's rute i myldretiden således, at den i morgentimerne på vej mod Sundby skulle føres ad Amagerbrogade, Holmbladsgade, Østrigsgade, Backersvej, remisesporet ved Kretavej, remisen og derefter tilbage ad Amagerbrogade mod byen.

Det foresloges endvidere, at linie 9 i eftermiddagstimerne gennemkørte strækningen i modsat retning, så at man derved får fuld udnyttelse af materiellet. Trafikinspektøren udtalte dertil, at en sådan linieføring desværre ikke var mulig, da der for det første ved indkørsel på remisesporet fra Backersvej ville blive tale om meget omfattende rangeringer, og for det andet kunne Kretavej ikke holde til sporvognskørsel i regelmæssig drift.

Under indtryk af det meget kraftige trafikbehov i tiden fra kl. 16-17 har man imidlertid nu fra vinterkøreplanens ikrafttræden 20. ds. besluttet at lade linie 9's ekstra vogntog udgå fra Sundby remise over remisesporet og derefter ad linie 5's rute ind ad Østrigsgade, Holmbladsgade.

Der bliver indtil videre tale om 2 sådanne vogntog, som vil passere stoppestedet Østrigsgade-Holmbladsgade henholdsvis kl. 16.08 og kl. 17.10. I tiden 16.02 til 17.10 passerer 18 linie 5 vogntog og 7 linie 19 vogntog det nævnte stoppested. D.v.s. 25

vogntog med en gennemsnitlig passagerkapacitet på 150 pers., hvilket igen vil sige 3750 pers.

De ekstra 9'ere betyder altså en kapacitet på 300 pers. eller en forøgelse af det mulige passagerantal med 8 % i det nævnte tidsrum. Efterhånden som trafikbehovet stiger vinteren igennem, vil K.S. indsætte flere ekstra 9'ere for på den måde at søge det øgede trafikpres afviklet.

Vort trafikudvalg kan altså notere sig en principiel sejr, men man må ikke være blind for, at denne forbedring alligevel er lidet tilfredsstillende, i al fald som hurtigforbindelse til centrum betragtet.

Vi har derfor søgt at gøre den bevilgende myndighed, borgerrepræsentationen, interesseret i en hurtig gennemførelse af planen om at føre en hurtiglinie ud gennem industrivarteret til Kastrup, og der er grund til at tro, at dette vil blive drøftet i borgerrepræsentationens forestående budgetdebatter.

### SIDSTE:

Trafikudvalget meddeler lige inden redaktionens slutning, at sporvejene efter anmodning har ændret 9'ernes køretider til ca. 16,20 og ca. 16,40.



Philigran

### Vi ligger lunt - - -

— Forretningen går godt, det kan jeg roligt sige, udtalte direktør Frits Philips til pressen under sit besøg i København.

★

### Phieselbach i telefonen

— Det er Phieselbach, sagde en stemme i telefonen forleden dag. Og så var vi jo straks klar over, at det var vores gamle ven pensionist C. A. K. Nielsen, som ville lave grin med os. Samtidig bad han os om at fremføre en tak, fordi han var blevet inviteret med til frokosten, der blev afholdt i anledning af Poul Petersen's 25-års jubilæum. — Det lovede vi, og da vi ikke ved, hvem der stod bag invitationen, fremkommer takken på denne måde. — Og så sidder vi

forresten og kommer i tanke om en Phieselbach historie. De har sikkert hørt den før, men den er så god, at den godt kan tåle at blive serveret igen. Den lyder i al sin korthed sålunde: En mand blev indbragt på skadestuen, og den vagthavende læge spurgte?

— Er De gift?

— Nej sagde manden, det var et ulykkestilfælde!

★

### Er De en krømmersjæl?

Efter talrige henvendelser vil vi fra 1. januar 1950 forsøgsvis optage annoncer i PAP-æskan fra medlemmerne om køb og salg af større brugsgenstande. Biler, barnevogne, jaketter og lignende. Annoncerne, der af pladshensyn ikke må overstige 5 maskinskrevne linier, underskrives med annoncørens navn og lokalnummer.

★

### Ene, men stærk

E. Hansen, ASAS reklameafdeling, hjemførte forleden som 1ste præmie et digert selvbæger fra badmintonfinalen i B-rækkens herre-single. Den spændende dyst blev udkæmpet i Hermeshallen, og præstationen, der i sig selv er bemærkelsesværdig, får et næsten heroisk skær, når man tager i betragtning, at der ikke var et eneste foreningsmedlem til stede under kampen, og at enhver form for moralsk støtte således var udelukket.

★

### Dyb, inderlig og sanseløs beundring

Reklameafdelingen fik for kort tid siden et brev af følgende ordlyd: Da undertegnede XX og NN, Lemvig, er faldet i dyb, inderlig og sanseløs beundring for det ærede firmas pin-up-piger, anmoder vi allerunderdanigst om at få tilstillet nogle eksemplarer af disse lækre plakater, som vi agter at opsætte over vore alkover. — P.S. Om muligt bedes De sende 2 eksemplarer af hver. Svarporto og indpakningspapir vedlagt. — Plakaterne blev afsendt omgående!

★

### Det er Hansen!

Forleden kom repræsentant Ditlef op i marketenderiet, netop som telefonen ringede. Da der tilsyneladende ikke var

nogen som hørte det, tog Ditlef røret og sagde: marketenderiet.

— Hvad har De til middag i dag, spurgte en stemme, der åbenbart ikke var vant til modsigelser.

— Det ved jeg ikke, men nu skal jeg se efter, svarede Ditlef forbindtlig.

— Det burde De virkelig vide, gennemlede den ukendte stemme, der nu lod let irriteret. Jeg har travlt.

— Et øjeblik, skyndte Ditlef sig at sige, hvorefter han tilkaldte en af køkkenets skønne damer, der oplyste, at dagens ret var camoufleret under betegnelsen: Benløse fugle. Ditlef gav dem besked videre i telefonen, og den mystiske stemme sagde.

— Jeg vil gerne bestille en portion. Vil De sørge for, at den er klar, når jeg kommer.

— S'gerne, men hvem taler jeg med, spurgte Ditlef.

— Hansen.

— Hvilken Hansen?

— Piccolo Hansen.

★

### Nu nærmer Julen sig

I børnehaven begynder vi snart på de mange forberedelser.

Børnene vil, ligesom sidste år, komme rundt på frokoststuerne og sælge „Børnehave Jul“.

Vi håber at alle vil tage godt imod dem.

Bladet koster 1,25 kr. og deraf får børnehaven 40 øre til legetøj.

★

### Organisationskontoret meddeler

I „Industrigårdens“ vestfløj (marketenderibygningen) på 1. sal er indretningen af bade- og garderoberum nu afsluttet.

Opmærksomheden henledes derfor på, at baderommene er til vore medarbejderes disposition hver dag før og efter arbejdstiden.

For damernes vedkommende har vi garderoben med nr. 150—177 incl. til disposition og for herrenes vedkommende drejer det sig om garderoben med nr. 96—118 incl.

★

### Nyt ansigt

Sjældent har så få gjort så meget for så mange for så lidt, kan man med rette sige om PAP-æskens redaktion. Denne

utrættelige hjernetrust er ustandselig på tærerne for at skaffe stof til bladet og har nu igen overgået sig selv, hvad De kan konstatere ved at blade tilbage og se på den nye forside. Smuk, ikke sandt?

★

### Nej tak!!

Denne historie har vi kasseret som værende under den standard, vi tør byde dette blads forvænte læsere:

Når man skal blive her om aftenen, udleveres der som bekendt en overarbejds-middag. Fremgangsmåden er den, at man tager opstilling ved midterlugen i marketenderiet og siger sit navn, hvorefter man får stukket et par fyldte tallerkner ud. Sådan havde Beyer fra rørlageret i hvert fald fattet det, og forleden stillede han sig frisk og frejdig op ved lugen og sagde: „Beyer“. Vores allesammens Petersen så lidt på ham og svarede så med sin elskelige mikrofonstemme: „Så er det næste luge, jeg udleverer kun middagsmad her.“

Er De chef, bør De læse denne liste mindst 2 gange, og vil De være chef, skal De lære den udenad.



*Chefen for General Foods Corporation i USA, Westby R. Parker, har gjort sig den uheldighed at skrive 24 forskellige cheftypers hovedskavanker ned på papiret.*

*Vi bringer dem her frit efter „ERHVERVSLIV“. Gå listen igennem og find ud af, om De lider af nogle af disse fejl.*

# 24 NEGATIVE ...

1. Manden, der altid sidder ved sit skrivebord og aldrig er i „marken“ eller ude mellem sine folk.
2. Han, der er alt for modtagelig overfor rygtevisse forlydender og som reagerer uoverlagt på enhver alarmerende meddelelse.
3. Den snæverhjærnedede, der ikke tror på nye metoder.
4. Grubleren, der funderer så længe over ethvert problem, at den eventuelle afgørelse kommer for sent og derfor er værdiløs.
5. Den utilnærmelige, der aldrig får det sande billede og alle de nødvendige fakta af og om sin virksomhed.
6. Den overdrevent føjelige chef, der mangler klarlinethed og vished om sit mål.
7. Manden, der vil høste al æren.
8. Den vigende type, der af usikkerhed aldrig tør stå solidarisk med eller beskyttende overfor sine medarbejdere i en ulden situation.
9. Den snæversindede, der ikke forstår, at man ikke kommer nogen vegne uden at belønne de gode resultater.
10. Den alt for storsindede, der ikke tager det så nøje med udgifterne eller med opmuntringerne.
11. Oversystematikeren. Han elsker at gøre udkast til nye, komplicerede formularer og beregninger, der for det meste viser sig ineffektive i det lange løb.
12. Manden, der vil forenkle alting og derfor aldrig nøjagtigt ved, hvor i systemet, der er noget galt.
13. Den isolerede, der aldrig rigtig ved, hvilke vanskeligheder personalet har at slås med.
14. Autokraten. Han ønsker at gøre alting suverænt og er ude af stand til at fordele fuldmagt og ansvar.
15. Protektoren, der uddeler belønninger og forfremmelser efter personlige i stedet for efter saglige synspunkter.
16. Han, der støtter sig for meget på sit personlige, intuitive indtryk og på, hvad folk sådan kommer og fortæller. Også han arbejder planløst og uden faglig viden.
17. Den magelige, der ikke har erkendt, at en leder må yde mere end de andre og ikke tillade sig større bekvemmeligheder end de andre.
18. Den moralsk dovne, der glemmer, at en leder må kontrollere sine egne synspunkter fuldt så meget som de andres.
19. Lederen med det overfyldte skrivebord. Han forstår ikke at tage hjælp fra andre.
20. Sales manager'en, der lægger overdrevent eftertryk på første led af ordet i stedet for på sidste.
21. Den reaktionære, der er bange for nye tekniske metoder, planlægningsproblemer og research-metoder.
22. Den uklare, der ikke kan udtrykke sine ordrer koncist og forståeligt.
23. Farisæeren, der ikke selv tror på alt det gode, han siger om sine varer.
24. Chefen, der i sin ophøjethed mangler fornøden kontakt med sine kunder.

## ★ *En chefs liste over chef-skavanker*

### *London morer sig*

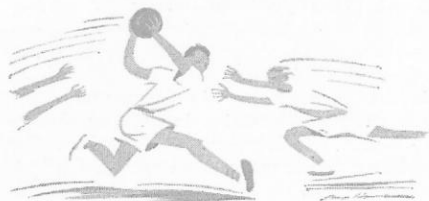
*for tiden over en lille historie, som foregår i en skole i Prag, og som ifølge „Vestkysten“ i øjeblikket viskes i hele Tjecoslovakiet. Her er den:*

*Geografilererinden: — Hvor ligger London?*

*Eleven: — På 32 meter båndet!*



# Sporten



## Håndbold

Vort udmærkede 2. hold har igen vundet 2 points i holdturneringen. Denne gang ved at slå Holger Petersens Idrætsforening med 6—3.

## Badminton

B-holdet spillede torsdag den 3.11.49 mod H.I.F. med Ørum som reserve for Kai Bøge, der desværre dengang var sygmeldt. Resultatet blev dog trods alt det samme som sidst, idet holdet vandt

## Værn vore værdier!

Under denne manende overskrift har Dansk Arbejdsgiverforening, De samvirkende Fagforbund og Dansk Brandværnskomite i fællesskab startet en kampagne for at bekæmpe brandskaderne, der alene her i landet ødelægger værdier for 75 millioner kroner hvert år.

Kampagnen omfatter en række realistiske plakater, der behandler de almindelige forekommende brandårsager og brandvænsforhold, samt indeholder en appel om at udvise forsigtighed og omtanke i de forhold, der kan fremkalde brand. Et lille hæfte med talrige slogans, der går i trit med plakaternes ide, indgår også i kampagnen.

sikkert med 8—0. Det er kolossalt som dette hold er stærkt i år, men det er jo også kommet en storspiller på dette hold.

C-holdet går det desværre derimod ikke så helt godt med. Holdet taber sine kampe og grunden er ikke ubekendt, idet dette hold altid stiller op til kamp enten med 3—4 reserver eller også mangler der helt et par mand. Det er synd for de spillere, der giver møde, og vi håber spilleudvalget tager sig alvorligt af dette spørgsmål. Lidt mere holdånd, i lighed med b-holdets, ville være rart, selvfølgelig kan man ikke spille, hvis man ikke er i byen, eller hvis man er sygmeldt, men det er også de eneste undskyldninger, der gælder, særlig da man engang ved turneringens påbegyndelse gav tilsagn overfor spilleudvalget om at spille. Vi håber inderligt at denne fejl rettes snarest.

Begynderne, ja de er stadig de samme pointsslugere som ved sidste turnering. Der er ved disse hold en utrolig kampånd og interesse, hvilket også giver sig udslag i de gode resultater, der her opnås.

PAP I: har vundet begge sine kampe og har 4 points, på bekostning af Fona og B.B.

PAP II: har vundet den ene kamp over H.I.F. og spillet den anden uafgjort mod Fona og har således 3 points. Alt i alt et glimrende resultat, som fortjener anerkendelse.



## Fodbold

Five a side: Husk at komme til dette arrangement, hvad enten det bliver som spiller eller tilskuer. Det skaber stemning jo flere vi er derude og De støtter samtidig et godt formål, idet hele overskuddet, i lighed med forrige år, går til „de fattiges Gamles Jul“ (Aftenbladets blanke 25-ører).

## Et vellykket arrangement.

Som det vil være bekendt gennem rundkastelse af skrivelse til samtlige funktionærer i koncernen spillede lørdag den 5. ds. en fodboldkamp mellem et hold fra radiofirmaet Freddy Hansen og et hold bestående af spillere fra PHILIPS A/S og ASAS.

Det blev for vore spillere en virkelig fornøjelig oplevelse. Ved vor entre på banen viste det sig nemlig, at der fra firmaet Freddy Hansen var mødt ca. 50—60 mennesker med direktør Freddy Hansen og frue i spidsen. Blandt disse var etableret et ualmindelig godt hylekor, der var virksomt gennem hele kampen. Et væld af plakater med morsomme tegninger og mange gode slogans gjorde sit til, at det hele virkede meget festligt og opildnede holdene på banen. De 7-8 stykker, der var fremmødt fra koncernen, forsvandt helt i mængden af Freddy Hansens folk.

Kampen som sådan skal jeg ikke komme ind på, men blot nævne, at efter fru direktør Freddy Hansen havde givet bolden op, vandt PHILIPS en sikker sejr på 7—1, i en kamp spillet i „slow-motion“, idet det hurtigt viste sig, at såvel F.H.- og PHILIPS-holdet manglede en del både træning og teknisk kunnen.

Efter kampen fik holdets anfører Ørum på banen overrakt en stor laurbærkrans af fru direktør Freddy Hansen og holdene takkede hinanden for god kamp med et trefoldigt hurra.

Det viste sig imidlertid, at vi ikke var færdige endnu, idet vi efter badet og omklædningen blev budt på en forfriskning i restaurationen af Freddy Hansen. Også her havde firmaet søgt at skabe stemning. Væggene var beklædt med plakater, og vi blev alle bordet ved et langt bord ind mellem Freddy Hansen-folkene. Stemningen var god og da een satte sig til pianoet og spillede, varede det ikke længe inden alle sang med. Pludselig bad fru direktør Hansen om ordet og under stor jubel fra deltagerens side overrakte fru PÅP's anfører en kæmpestor medaille af pap med F.H. holdets navne, idet fru gav Ørum ret til at bære denne ved alle officielle lejligheder. Lidt efter takkede F.H.-holdets anfører for kampen og håbede, at de var i stand til at give mere modstand næste gang vi mødtes på grønsværen. Ørum takkede for PHILIPS F.H.-

holdet for den fornøjelige kamp og direktør Freddy Hansen for det glimrende arrangement, der var udført og håbede, at man fra PHILIPS side var i stand til at gengælde samme ved lejlighed og ligeledes at PHILIPS-tilhængere ville møde ligeså talrigt og oplagte frem, som F.H. folkene i dag.

Herefter kom endnu en behagelig overraskelse, idet koncertsanger Kay Abrahamsen der øjensynligt var en meget god ven af direktør Freddy Hansen, og således også tilskuer til kampen, stod op og sang et par numre for os allesammen, hvilket naturlig faldt i god jord hos alle.



Sluttelig tog herr direktør Freddy Hansen ordet og idet han henvendte sig til F.H. holdet, beklagede han, at nederlaget var blevet så stort, men at dette måtte ses på baggrund af den manglende træning og at holdet sammenlagt var 70 år ældre en PHILIPS-holdet. Han håbede imidlertid, at de ville tage sig sammen og træne flittigt til næste møde med os. Direktøren takkede PHILIPS fordi vi straks havde stillet os parat til dysten, på trods af de få dage vi havde fået til at stille hold i, hvilket vidnede om god sportsånd. Endvidere udtrykte direktøren håbet om, at denne kamp ville være indledning til en række tilbagevendende kampe hvert år, idet han var meget glad for, at PHILIPS og Freddy Hansen nu også udenfor arbejdets rammer var påbegyndt et samarbejde indenfor sporten og idet direktøren inviterede til kamp til maj næste år, sluttede han dagen med at udbringe et leve for samarbejdet mellem de to firmaer. Med disse tre kraftige hurraer endnu rungende i ørene sluttede en eftermiddag med en af firmæts kunder. En eftermiddag som vi spillere vil være glade for at huske og som de, der trods opfordringen ikke mødte, forhåbentlig vil cørgre sig en lille smule over at være gået glip af. B. Ørum.

SÆLGEREN SOM HAN SES AF.....



SIN KONE



SIN CHEF



SINE KONKURRENTER



INDKØBSCHEFERNE



SINE KUNDER



SIG SELV!

Denne tegning har vi tyvstjålet fra "MOTOROLA NEWSGRAM",  
der igen har lånt den fra the Wisconsin Power and Light Company's blad "DEALER DOINGS".

Ansvarsh. redaktør: Paul V. Schröder. I redaktionen: J. Holm, B. Jønsson, Rud Jeppesen. Sportsmedarb. B. Ørum